

Porównanie tłumaczeń Mateusza 26:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wtedy zostali zebrani arcykapłani i znawcy Pisma i starsi ludu na dziedzińcu arcykapłana który jest nazywany Kajfaszem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy arcykapłani i starsi ludu zebrali się* na dziedzińcu arcykapłana, którego zwano Kajfasz.** ***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wtedy zebrali się arcykapłani i starsi ludu na dziedzińcu arcykapłana zwanego Kajfaszem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wtedy zostali zebrani arcykapłani i znawcy Pisma i starsi ludu na dziedzińcu arcykapłana który jest nazywany Kajfaszem

¹⁾ <x>230 2:2</x>; <x>500 11:47</x>; <x>510 4:26-27</x>

²⁾ Kajfasz był arcykapłanem w 18-36 r. po Chr. Jego teść Annasz sprawował ten urząd w 6-15 r. po Chr., ale wciąż był określany mianem arcykapłana.

³⁾ <x>470 26:57</x>; <x>490 3:2</x>; <x>500 11:49</x>; <x>500 18:13</x>; <x>510 4:6</x>